



FR

IT

DE

ES

## MODE D'EMPLOI

**MANUALE DI ISTRUZIONI**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**FR** - Avant d'utiliser le produit, lisez les informations contenues dans le mode d'emploi et respectez toutes les instructions données.

**IT** - Prima dell'uso, leggere le informazioni contenute nelle istruzioni per l'uso e rispettare tutte le indicazioni fornite.

**DE** - Lesen Sie vor dem Gebrauch die Informationen innerhalb der Bedienungsanleitung und beachten Sie alle mitgelieferten Anweisungen.

**ES** - Antes de utilizarlo, lea la información contenida en el manual de instrucciones y respete todas las instrucciones facilitadas.

**BG - MOSQUITAIRE™**



**Voir les vidéos**  
**Visualizzare i video**  
**Videos ansehen**  
**Ver los videos**



# SOMMAIRE | INHALTSVERZEICHNIS

## INDICE | TABLA DE CONTENIDO

### FR

• Mode d'emploi .....	03
• Complétez votre installation anti-moustiques .....	04
• Que contient ma boîte ? .....	05
• Le montage est facile ! .....	06
• Comment installer mon piège ? .....	07
• N'oubliez pas la maintenance ! .....	08
• Avertissement - Consignes de sécurité .....	10
• Informations sur l'attractif BG-Sweetscents .....	11
• Données techniques .....	39
• Contact & garantie fabricant .....	40

### DE

• Bedienungsanleitung .....	21
• Ergänzen Sie Ihr Anti-Mückensystem .....	22
• Was ist enthalten? .....	23
• Der Fallenaufbau ist ganz einfach! .....	24
• Wie sollte ich meine Falle aufstellen? .....	25
• Vergessen Sie nicht die Wartung! .....	26
• Sicherheitsvorschriften und Warnhinweise .....	28
• Informationen über den BG-Sweetscent Lockstoff .....	29
• Technische Daten .....	39
• Kontakt & Herstellergarantie .....	40

### IT

• Manuale d'uso .....	12
• Cosa c'è nella mia scatola? .....	13
• Assemblare la trappola è facile! .....	14
• Come posizionare la trappola? .....	15
• Non dimenticate la manutenzione! .....	16
• Indicazioni di sicurezza e avvertenze .....	18
• Informazioni circa l'attrattivo BG-Sweetscents .....	19
• Completa il tuo kit antizanzare .....	20
• Dati tecnici .....	39
• Contatto & garanzia del produttore .....	40

### ES

• Manual de uso .....	30
• ¿Qué contiene la caja? .....	31
• ¡Montar la trampa es fácil! .....	32
• ¿Cómo debo colocar la trampa? .....	33
• ¡No se olvide del mantenimiento! .....	34
• Instrucciones de seguridad y advertencias .....	36
• Información sobre el atrayente BG-Sweetscents .....	37
• Complete su kit antimosquitos .....	38
• Datos técnicos .....	39
• Contacto & garantía del fabricante .....	40



## Informations sur le produit

Modèle : BG-Mosquitaire

Numéro de modèle : 10101

## Utilisation et fonctionnement

Le piège à moustiques extérieur BG-Mosquitaire permet de réduire la population de moustiques dans votre jardin, et jusqu'à 87 % des piqûres dans la durée. Il est particulièrement efficace contre les moustiques tigre (*Aedes albopictus*).

Le piège imite la présence d'un être humain, notamment grâce à l'attractif breveté et sans insecticide de Biogents qui se place à l'intérieur.

Il est diffusé par les courants d'air créés par le piège. Les moustiques sont attirés, pensant repérer une proie à piquer. Ils sont alors aspirés dans le piège et se déshydratent.



Éliminez les sites de reproduction chaque semaine



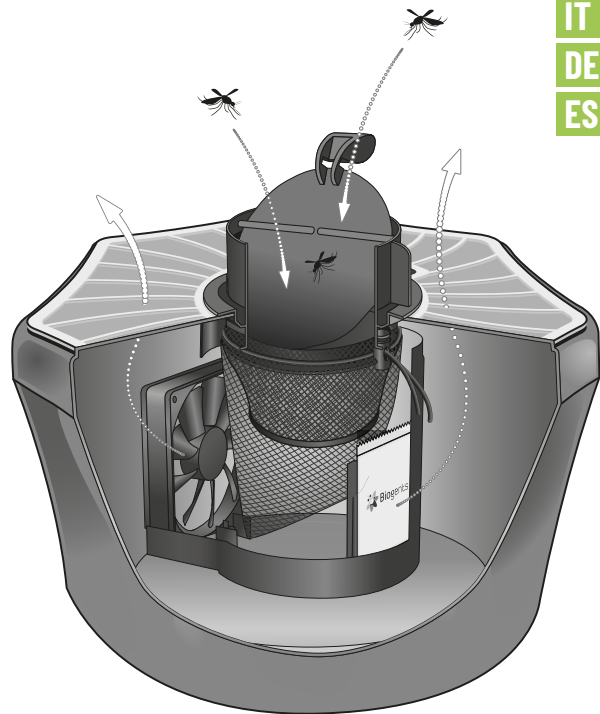
Supprimez au maximum les points d'eau stagnante, par exemple les soucoupes pour plantes, les seaux, et autres récipients susceptibles de contenir de l'eau ; nettoyez les gouttières. Couvrez entièrement les récupérateurs d'eau de pluie.

FR

IT

DE

ES





# COMPLÉTEZ VOTRE INSTALLATION ANTI-MOUSTIQUES

Pour une efficacité  
maximale

FR

Découvrez nos autres articles  
complémentaires pour une protection  
optimale de votre jardin contre  
toutes les espèces de moustiques.



BG-MOSQUITAIRE



BG-GAT Reflect-Tech

Le piège anti-ponte pour  
moustique tigre attire les  
femelles en imitant un  
lieu de reproduction idéal.  
Il permet ainsi de réduire la  
reproduction des moustiques.

VIDÉO



BG-BOOSTER CO<sub>2</sub>

L'ajout de CO<sub>2</sub> permet  
capturer toutes les espèces  
de moustiques et de multiplier  
le taux de capture des  
moustiques tigre par 5\* !

VIDÉO



\* par rapport à l'utilisation du piège sans CO<sub>2</sub>

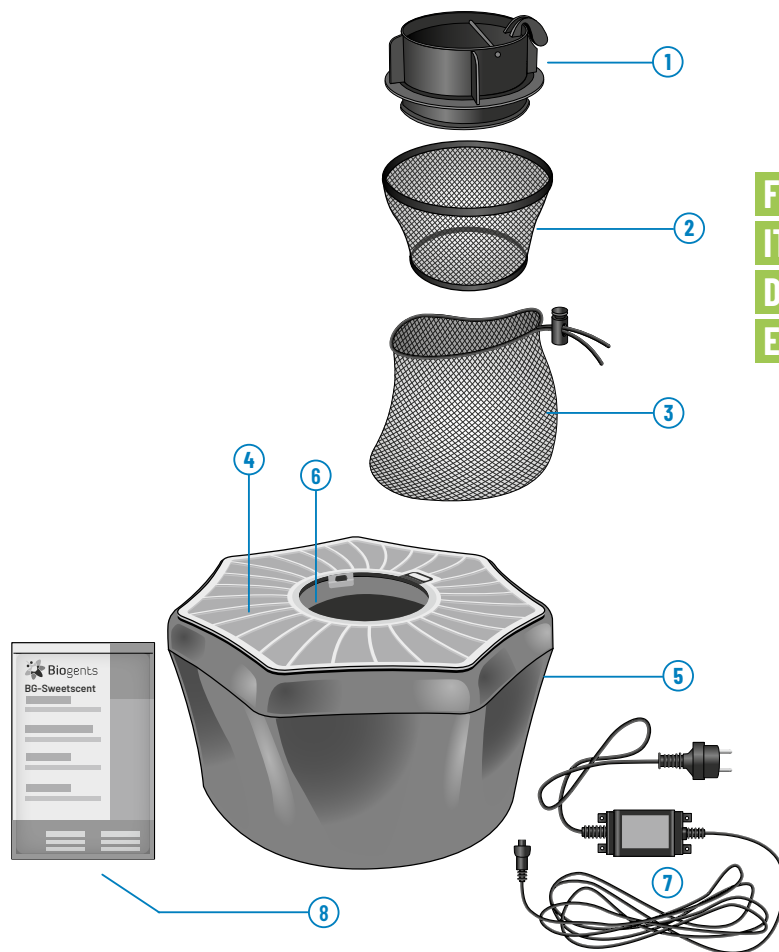


# QUE CONTIENT MA BOÎTE ?

- ① Bouche d'entrée avec clapet de fermeture
- ② Filet sécurité
- ③ Sac de capture (x2)

## PIÈGE PRÉ-ASSEMBLÉ

- ④ Couvercle
- ⑤ Corps du piège
- ⑥ Intérieur du piège avec ventilateur
- ⑦ Câble d'alimentation extérieur étanche avec transformateur (8 mètres)
- ⑧ Attractif BG-Sweetscent, à remplacer tous les deux mois



FR  
IT  
DE  
ES

Contactez-nous s'il manque quoi que ce soit !

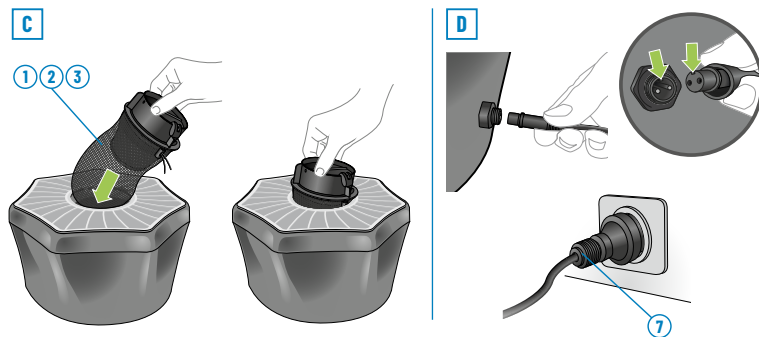
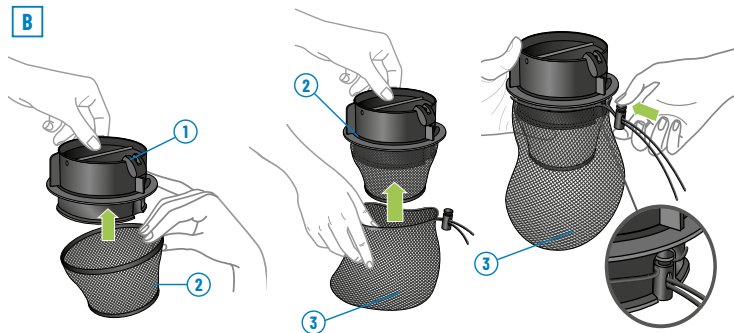
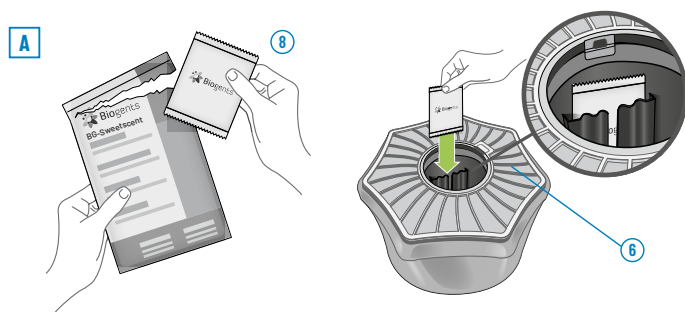


# LE MONTAGE EST FACILE !

FR

## IL SUFFIT DE SUIVRE LES ÉTAPES SUIVANTES

- A** Ouvrez l'emballage aluminium de l'attractif BG-Sweetscent et placez le sachet odorant blanc **8** dans l'emplacement prévu à cet effet à l'intérieur du piège (encoche noire) **6**.
- B** Placez le filet de sécurité **2** autour de la partie inférieure de la bouche d'entrée **1**. Ensuite, placez le sac de capture **3** par-dessus le filet de sécurité **2** et resserez le sac de capture **3**.
- C** Placez la bouche d'entrée avec le filet de sécurité et le sac de capture **1****2****3** à l'intérieur du piège.
- D** Connectez le câble d'alimentation au piège. Branchez le transformateur **7** dans une prise sécurisée étanche.





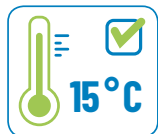
# COMMENT INSTALLER MON PIÈGE ?

POUR UNE SURFACE JUSQU'À 300 M<sup>2</sup>  
ET 700 M<sup>2</sup> AVEC OPTION CO<sub>2</sub> \*

\* En fonction du niveau de nuisance et de la configuration du jardin

## UN BON POSITIONNEMENT EST ESSENTIEL POUR UNE EFFICACITÉ OPTIMALE.

### QUAND ?



**Lorsque la température moyenne dépasse 15 °C**  
car à partir de cette température,  
les moustiques sont très actifs.



**Le plus tôt possible dans l'année**  
avant que les moustiques ne se reproduisent  
et pondent leurs œufs.



**24h sur 24, 7j sur 7**  
pour une efficacité maximale, assurez-vous que le  
piège fonctionne 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

### OÙ ?



**Dans une zone humide et ombragée,  
à proximité de plantes**  
car c'est là que se reposent les moustiques en journée.



**À l'abri du vent et du soleil**  
car les moustiques n'aiment pas ces conditions.



**À plus de 5 m de la terrasse**  
pour ne pas y attirer les moustiques.



**Le piège résiste aux intempéries**

FR

IT

DE

ES

**TESTEZ PLUSIEURS EMPLACEMENTS POUR TROUVER LE MEILLEUR !**

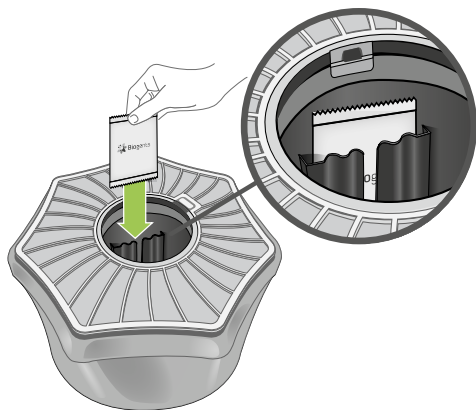


# N'OUBLIEZ PAS LA MAINTENANCE !

La maintenance est essentielle  
pour préserver l'efficacité du piège.

FR

REPLACEZ L'ATTRACTIF TOUS LES 2 MOIS

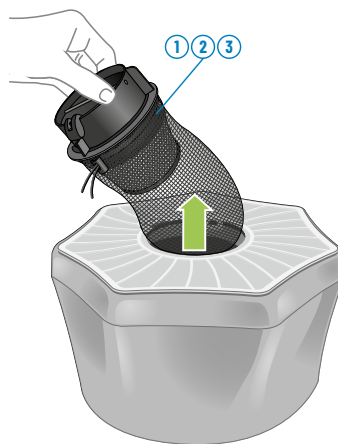


## **i** Le saviez-vous ?

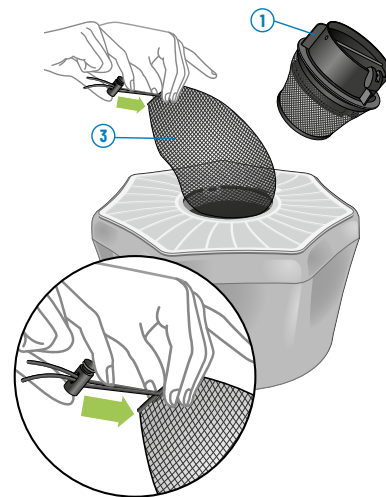
Notre attractif breveté BG-Sweetscent est le résultat de plus de 20 ans de recherche par nos experts en moustiques. Il imite l'odeur humaine, ce qui rend le piège irrésistible pour les moustiques !

NETTOYEZ LE SAC DE CAPTURE DÈS QU'IL EST REMPLI À MOITIÉ OU TRÈS SALE.

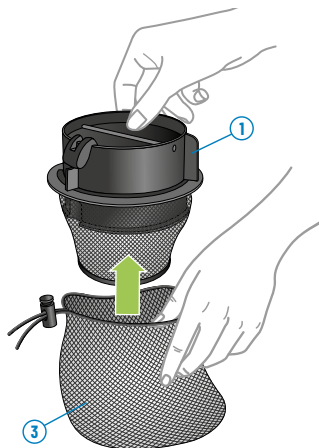
**A** Soulevez la bouche d'entrée ① ② ③ en veillant à garder la moitié du sac de capture ③ à l'intérieur du piège.



**B** Retirez le sac de capture ③ de la bouche d'entrée ① en le gardant proche de l'aspiration pour éviter que les moustiques ne s'échappent.



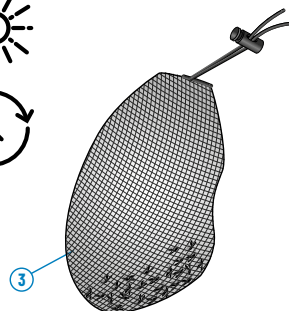
- C Remplacez le sac de capture sale**  
Placez le nouveau sac de capture ③ propre autour de la bouche d'entrée ①.



- D Remplacez la bouche d'entrée à l'intérieur du piège**

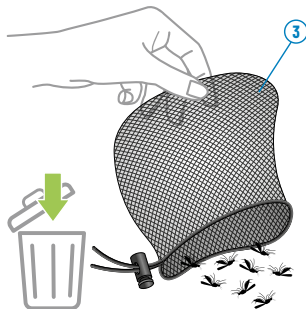


- E Laissez le sac de capture sale ③ au soleil**  
quelques heures pour que les derniers moustiques capturés se déshydratent.



FR  
IT  
DE  
ES

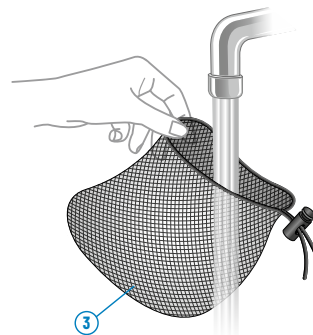
- F Videz le sac de capture sale ③**  
Vous pouvez maintenant ouvrir le sac de capture et le vider sans risque que des moustiques ne s'échappent.



- G Nettoyez le sac de capture ③ sale à l'eau chaude** pour éliminer la poussière. N'utilisez jamais de produit nettoyant. Le filet de capture est désormais prêt à être réutilisé à la prochaine maintenance.

**i Le saviez-vous ?**

Vous pouvez également en commander de nouveaux.





# AVERTISSEMENT - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour que votre piège soit  
sûr pour tout le monde  
(sauf pour les moustiques !)

FR

## Piège BG-Mosquitaire

- Le piège BG-Mosquitaire capture principalement les moustiques tigre. Cependant, il n'offre qu'une protection minimale contre les autres insectes hématophages. En cas d'épidémie causée par des moustiques tigre, il est conseillé d'utiliser également d'autres moyens de protection. Le piège seul ne peut garantir une protection à 100%.
- ATTENTION ! Risque d'électrocution si le jet d'eau d'un tuyau d'arrosage est orienté sur l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être mis en service à proximité de vapeurs inflammables ou explosives.
- L'appareil ne doit pas être utilisé, sans surveillance, par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance, sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a expliqué comment l'utiliser.
- Le piège BG-Mosquitaire et le BG-Sweetscent doivent être gardés hors de portée des enfants.
- Utiliser uniquement les accessoires et pièces de rechanges recommandés par le fabricant.
- L'utilisation d'autres filets ou gazes peut réduire considérablement le taux de capture ou même rendre le piège inopérant.
- Le piège ainsi que le transformateur doivent être protégés d'une chaleur intense (supérieure à 40° C) ainsi que du froid extrême (inférieur à 5° C).
- Seuls des spécialistes utilisant des pièces d'origine peuvent intervenir ou réparer le piège BG-Mosquitaire. L'adaptateur d'alimentation et le câble ne peuvent pas être réparés. S'ils sont abîmés ils doivent être triés de manière appropriée et remplacés.
- Appareil à jeter dans le respect de l'environnement. Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Déposez cet appareil dans un centre de recyclage des appareils électriques et électroniques usagés. Pour plus d'informations, consultez les directives de votre municipalité.
- Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou une modification effectuée sur le produit.

## Attractif BG-Sweetscent

### Instructions d'utilisation :

Lire l'étiquette et le dépliant avant utilisation. Respecter les instructions d'utilisation. Les pièges doivent être munis d'un ventilateur pour assurer une efficacité/diffusion suffisante du produit. Une distance de 20 m entre les pièges est recommandée compte tenu du comportement et de la biologie des moustiques. Une densité plus élevée de pièges est indiquée uniquement si le niveau d'infestation est élevé. Retirer le sachet blanc (contenant les granulés attractifs) de l'emballage et le placer à l'intérieur du piège à moustiques avec le ventilateur. Ne pas ouvrir le sachet blanc. Les moustiques tigre asiatiques seront attirés après que le piège avec le ventilateur ait été allumé et placé correctement. Le piège et le ventilateur doivent fonctionner en continu avec le BG-Sweetscent à l'intérieur pour être efficace jusqu'à 8 semaines. Remplacer l'appât après 8 semaines d'utilisation. Éliminer le contenu/emballage conformément aux règles de tri locales. Le positionnement du piège est crucial pour garantir son efficacité. Pour en savoir plus, consulter le site web Biogents.

### Précautions d'emploi :

Ne pas ouvrir l'emballage avant le moment de l'utilisation. Conserver l'emballage extérieur pour avoir accès à la totalité des instructions d'utilisation et consignes de sécurité. À utiliser uniquement comme indiqué sur la notice. Utiliser les biocides avec les précautions nécessaires. Toujours lire l'étiquette et les instructions avant utilisation. Se laver les mains après manipulation. Tenir à l'écart de la nourriture, des boissons et des aliments pour animaux. Conserver uniquement dans son emballage d'origine. Garder l'emballage hermétiquement fermé et le stocker dans un endroit bien ventilé, frais et sec. Tenir hors de portée des enfants et des animaux non cibles/ animaux domestiques.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil



# INFORMATIONS SUR L'ATTRACTIF BG-SWEETSCENTS

## **Attractif pour moustiques tigre asiatiques adultes (*Aedes albopictus*), TP19 - Répulsifs et appâts, GR - Granulés.**

CONÇU POUR UNE UTILISATION EN ASSOCIATION AVEC UN PIÈGE À MOUSTIQUES (Efficacité optimale avec les pièges Biogents). Le BG-Sweetscent attire les moustiques vers le piège en reproduisant l'odeur humaine. Le piège capture ensuite les moustiques, réduisant ainsi la population locale de moustiques. Utiliser les biocides avec précaution. Lire les instructions ci-jointes avant l'emploi. Pour une utilisation à l'extérieur par des usagers non professionnels. Quantité nominale : 13 g. Durée de conservation : 2 ans après la date de fabrication.

### **Nom du produit : BG-Sweetscent**

Numéro d'autorisation :

AT, BE, CH, IT, ES: EU-0026801-0000

FR : FR-2023-0003

DE : EU-0026801-0000-VZ

Détenteur de l'autorisation : Biogents AG,

An der Irlter Höhe 3a, 93055 Regensburg, Allemagne

Substance active : Acide lactique (CAS n° 50-21-5), 0,98 g/100 g (0,98%)

Formulation : GR - Granulés

Type de produit : TP19 - Répulsifs et appâts, Attractant pour moustiques

Catégorie des utilisateurs : Non professionnels

Champs d'application : Moustiques tigre asiatiques (*Aedes albopictus*) – Adultes uniquement – Extérieur

### **Classification (BG-Sweetscent)**

Si un avis médical est nécessaire, garder l'emballage ou l'étiquette du produit à portée de main.

EN CAS D'INHALATION : En cas de symptômes, appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver la peau à l'eau.

En cas de symptômes, appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : En cas de symptômes, rincer à l'eau. Enlever les lentilles de contact, si il y en a et qu'elles sont faciles à enlever. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

EN CAS D'INGESTION : En cas de symptômes, appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

FR

IT

DE

ES



# DONNÉES TECHNIQUES

DATI TECNICI | TECHNISCHE DATEN | DATOS TÉCNICOS



Appliance of class II

FR

## Données techniques

Modèle : BG-Mosquitaire

Poids : 2,2 kg

Dimension : 30 x 37 cm

Ventilateur : 12 V DC, 3,6 Watt

Alimentation : AC Input 100 – 240 V;

Fréquence: 60 Hz/50 Hz; 5 Watt;

DC Output 12 V 1 A

Code IP : IP55

Fabricant : Biogents AG,

An der Irlter Höhe 3a

93055 Regensburg, Allemagne



*Le symbole DEEE de la « poubelle barrée » signifie que vous êtes légalement tenu d'éliminer ces appareils séparément des déchets municipaux non triés. Il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères, telles que la poubelle d'ordures ménagères ou la poubelle de tri sélectif. Évitez les erreurs en vous débarrassant correctement de ces appareils dans les points de collecte et de retour prévus à cet effet.*

Fabriqué en RPC.

IT

## Dati tecnici

Modello BG-Mosquitaire

Peso: 2,2 kg

Tolleranza: 30 x 37 cm

Ventilatore: 12 V DC, 3,6 Watt

Cambio di alimentazione:

AC Input 100 – 240 V;

Frequenza: 60 Hz/50 Hz; 5 Watt;

DC Output 12 V 1 A;

Codice IP: IP55

Produttore: Biogents AG,

An der Irlter Höhe 3a

93055 Regensburg, Germania



*Il marchio RAEE simbolo del «cassonetto barrato» significa che è obbligatorio per legge smaltire queste apparecchiature separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. È vietato smaltirli nei rifiuti domestici indifferenziati. Per evitare errori, smaltire correttamente questi apparecchi presso gli appositi punti di raccolta e restituzione.*

Prodotto nella Repubblica Popolare Cinese.

DE

## Technische Daten

Modell: BG-Mosquitaire

Gewicht: 2,2 kg

Maße: 30 x 37 cm

Ventilator: 12 V DC, 3,6 W

Netzteil: AC Input 100 – 240 V;

Frequenz 60 Hz/50 Hz; 5 Watt;

DC Output 12 V 1 A

IP-Code: IP55

Hersteller: Biogents AG,

An der Irlter Höhe 3a

93055 Regensburg, Deutschland



*Das WEEE-Symbol der „durchgestrichenen Mülltonne“ bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Die Entsorgung über den Hausmüll, z. B. über die Restmülltonne oder die Gelbe Tonne, ist verboten. Vermeiden Sie eine unsachgemäße Entsorgung, indem Sie die Geräte an speziellen Sammel- und Rückgabestellen korrekt entsorgen.*

Hergestellt in der PRC.

ES

## Datos técnicos

Modelo: BG-Mosquitaire

Peso: 2,2 kg

Dimensión: 30 x 37 cm

Ventilador: 12 V DC, 3,6 Watt

Fuente de alimentación conmutada:

AC Input 100 – 240 V;

Frecuencia: 60 Hz/50 Hz; 5 vatios;

DC Output 12 V 1 A

Código IP: IP55

Fabricante: Biogents AG,

An der Irlter Höhe 3a

93055 Regensburg, Alemania



*El símbolo RAEE del «contenedor de basura tachado» significa que usted está legalmente obligado a eliminar estos dispositivos por separado de los residuos urbanos no clasificados. La eliminación a través de la basura doméstica, como el contenedor de residuos o el contenedor amarillo, está prohibida. Evite la eliminación incorrecta deshaciéndolos correctamente en los puntos especiales de recogida y devolución.*

Fabricado en la RPC.



CONTACT | CONTATTO | KONTAKT | CONTACTO  
Biogents AG, An der Irlter Höhe 3a, 93055 Regensburg  
Allemagne | Germania | Deutschland | Alemania  
www.biogents.com  
e-mail: sales@biogents.com

DISTRIBUÉ PAR | DISTRIBUITO DA | VERTRIEB DURCH | DISTRIBUIDO POR:

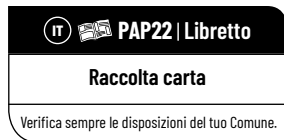
FR : SP6 | 481 rue du Petit Mas | 84000 Avignon | France | Tél : +33 (0)4 90 27 69 00

IT: SBM Life Science S.R.L. | VIA MONTEFELTRO 6 | 20156 MILANO (MI) | Italia | Tel: + 39 02 83968856

DE: SBM Life Science GmbH | Raiffeisenstraße 15a | 40764 Langenfeld | Deutschland | Tel.: +49 2173 89321 00

ES: SBM Ciencias para la vida, S.L. | C/ Pintor Sorolla, 31, 1º | 46002 - Valencia | Espana | Tel. : +34 (0) 900 102 860

CH: Samen Mauser AG | Industriestrasse 24 | CH-8404 Winterthur / ZH



12158-ver1 | 561409EUa



## VOTRE GARANTIE FABRICANT DE DEUX ANS

LA VOSTRA DUE ANNI **GARANZIA DEL PRODUTTORE**  
IHRE ZWEIJÄHRIGE **HERSTELLERGARANTIE**  
SU DOS AÑOS DE **GARANTÍA DEL FABRICANTE**

### INSCRIVEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI

pour un service optimal en cas de réclamation au titre de la garantie !

### REGISTRATEVI OGGI

per un servizio ottimale in caso di richiesta di garanzia!

### HEUTE ANMELDEN

für optimalen Service im Falle eines Garantieanspruchs!

### ¡REGÍSTRESE HOY

para un servicio óptimo en caso de reclamación de garantía!



*Nous respectons votre vie privée et nous ne vendrons, ni ne louerons jamais vos informations à des tiers. Vous trouverez en ligne de plus amples informations sur la protection des données.*

*Rispettiamo la tua privacy e non venderemo, cederemo o trasferiremo mai le tue informazioni a terzi. Puoi trovare maggiori informazioni sulla protezione dei dati online.*

*Wir respektieren Ihre Privatsphäre und werden Ihre Daten in keinem Fall an Dritte verkaufen oder vermieten. Nähere Informationen zum Datenschutz finden Sie online.*

*Respetamos su privacidad y nunca venderemos, alquilaremos o cederemos su información a terceros. Puede encontrar más información sobre la protección de datos en Internet.*